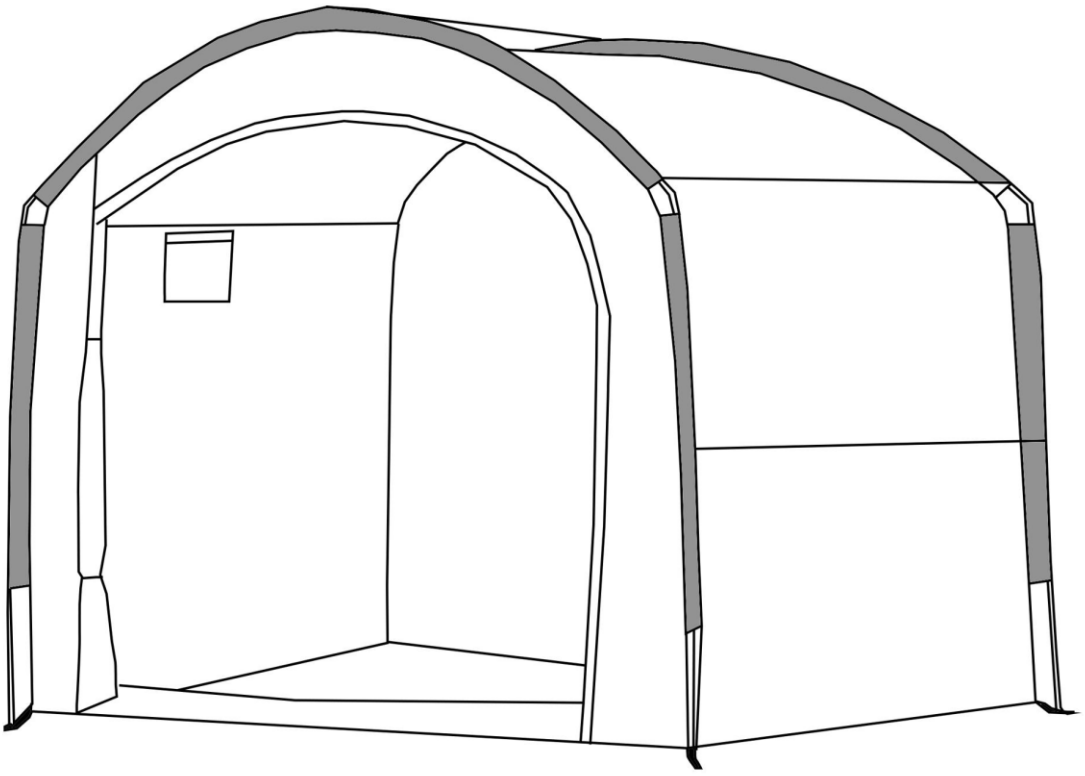
US/CA/UK/FR/ES/PT/DE/IT/RO

Outsunny

IN241100313V01

84C-649V00



5
STEPS

20 MIN

EN_ **IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**

FR_ **IMPORTANT:A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.**

ES_ **IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.**

PT_ **IMPORTANTE: LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA CONSULTA FUTURA.**

DE_ **WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.**

IT _ **IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.**

RO_ **IMPORTANT: CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE VIITOARE.**

EN

WARNING: KEEP ALL FLAME AND HEAT SOURCES AWAY FROM THIS TENT.

This tent is not fireproof. The fabric will burn if left in continuous contact with a flame source.

Precautions

- Do NOT use candles, matches or other open flames in or near a tent.
- Fuel-powered lanterns and appliances are NOT recommended for use in or near a tent. If fuel-powered lanterns or appliances such as wood stoves or electric heaters are used, **exercise extreme caution.** Keep them away from the tent walls. Do NOT leave them unattended. Turn them off before going to sleep. Make sure the tent is well ventilated at all times to avoid suffocation.
- Build campfires downwind and several metres away from a tent. Extinguish campfires before leaving a campsite or going to sleep.
- Do NOT fuel lamps, heaters or stoves in a tent.
- Do NOT smoke in a tent.
- Do NOT store flammable liquids in a tent.
- Keep exits clear.
- Do NOT apply any foreign substance to a tent. It may diminish the flame resistant properties of tent material(s).

FR

MISE EN GARDE : TENIR CETTE TENTE LOIN DE TOUTE FLAMME ET DE TOUTE SOURCE DE CHALEUR.

Cette tente n’est pas ininflammable. Le tissu brûlera s’il est laissé en contact continu avec une source de flamme.

Précautions

- NE PAS utiliser de bougies, d’allumettes ou d'autres flammes nues à l’intérieur ou à proximité d’une tente.
- Les lanternes et les appareils utilisant un combustible NE sont PAS recommandés pour une utilisation à l’intérieur ou à proximité d’une tente. Si vous utilisez des lanternes ou des appareils à combustible, tels que des poêles à bois ou des radiateurs électriques, **faites preuve d’une extrême prudence**. Gardez-les loin des parois de la tente. NE les laissez PAS sans surveillance. Éteignez-les avant d’aller vous coucher. Assurez-vous que la tente est toujours bien ventilée pour éviter l’asphyxie.
- Construire les feux de camp sous le vent et à plusieurs mètres d’une tente. Éteindre les feux de camp avant de quitter un emplacement de camping ou d’aller se coucher.
- NE PAS faire le plein de lampes, d’appareils de chauffage ou de cuisinières dans une tente.
- NE PAS fumer dans une tente.
- NE PAS entreposer de liquides inflammables dans une tente.
- Garder les sorties dégagées.
- NE PAS appliquer de substances étrangères sur une tente. Cela peut diminuer les propriétés ignifuges des matériaux de la tente.

DE

WARNUNG: HALTEN SIE ALLE FLAMMEN UND WÄRMEQUELLEN VON DIESEM ZELT FERN.

Dieses Zelt ist nicht feuerfest. Der Stoff wird brennen, wenn er in ständigem Kontakt mit einer Flamme bleibt.

Vorsichtsmaßnahmen

- Verwenden Sie KEINE Kerzen, Streichhölzer oder andere offene Flammen in oder in der Nähe eines Zeltes.
- Kraftstoffbetriebene Laternen und Geräte werden NICHT für die Verwendung in oder in der Nähe eines Zeltes empfohlen. Wenn kraftstoffbetriebene Laternen oder Geräte wie Holzöfen oder elektrische Heizungen verwendet werden, **ist äußerste Vorsicht geboten**. Halten Sie sie von den Zeltwänden fern. Lassen Sie sie NICHT unbeaufsichtigt. Schalten Sie sie aus, bevor Sie schlafen gehen. Stellen Sie sicher, dass das Zelt jederzeit gut belüftet ist, um Erstickung zu vermeiden.
- Lagerfeuer im Lee und mehrere Meter von einem Zelt entfernt aufbauen. Lagerfeuer vor dem Verlassen eines Campingplatzes oder vor dem Schlafengehen löschen.
- Füllen Sie keine Lampen, Heizungen oder Öfen in einem Zelt mit Brennstoff.
- Rauchen Sie NICHT in einem Zelt.
- Lagern Sie brennbare Flüssigkeiten nicht in einem Zelt.
- Halten Sie die Ausgänge frei.
- Wenden Sie keine fremden Substanzen auf einem Zelt an. Dies kann die flammhemmenden Eigenschaften des Zeltmaterials beeinträchtigen.

ES

ADVERTENCIA: MANTENGA TODAS LAS FUENTES DE LLAMA Y CALOR LEJOS DE ESTA TIENDA.

Esta tienda no es a prueba de fuego. La tela se quemará si se deja en contacto continuo con una fuente de llama.

Precauciones

- No use velas, fósforos ni otras llamas abiertas dentro o cerca de una tienda.
- No se recomiendan las linternas y aparatos a combustible para su uso dentro o cerca de una tienda de campaña. Si se utilizan linternas o aparatos a combustible, como estufas de leña o calefactores eléctricos, **ejerza extrema precaución.** Manténgalos alejados de las paredes de la tienda. NO los deje desatendidos. Apáguelos antes de irse a dormir. Asegúrese de que la tienda esté bien ventilada en todo momento para evitar la asfixia.
- Haga fogatas a favor del viento y a varios metros de distancia de una tienda. Apague las fogatas antes de abandonar un campamento o de irse a dormir.
- No abastezca de combustible lámparas, calefactores o estufas en una tienda.
- No fume en una tienda.
- No almacene líquidos inflamables en una tienda.
- Mantenga las salidas despejadas.
- No aplique ninguna sustancia extranjera a una tienda. Puede disminuir las propiedades de resistencia a la llama del material de la tienda.

PT

ADVERTÊNCIA: MANTENHA TODAS AS FONTES DE CHAMA E CALOR LONGE DESTA TENDA.

Esta tenda não é à prova de fogo. O tecido queimará se mantido em contato contínuo com uma fonte de chama.

Precauções

- Não use velas, fósforos ou outras chamas abertas dentro ou perto de uma tenda.
- Lanternas e aparelhos a combustível NÃO são recomendados para uso dentro ou perto de uma tenda. Se lanternas ou aparelhos a combustível, como fogões a lenha ou aquecedores elétricos, forem usados, **tenha extrema cautela.** Mantenha-os afastados das paredes da tenda. NÃO os deixe sem supervisão. Desligue-os antes de ir dormir. Certifique-se de que a tenda esteja bem ventilada em todos os momentos para evitar sufocamento.
- Faça fogueiras a favor do vento e a vários metros de distância de uma tenda. Apague as fogueiras antes de deixar o acampamento ou ir dormir.
- Não abasteça lâmpadas, aquecedores ou fogões dentro de uma tenda.
- Não fume em uma tenda.
- Não armazene líquidos inflamáveis em uma tenda.
- Mantenha as saídas desobstruídas.
- Não aplique nenhuma substância estrangeira a uma tenda. Isso pode diminuir as propriedades de resistência ao fogo do(s) material(is) da tenda.

IT

AVVERTENZA: TENERE TUTTE LE FONTI DI FIAMMA E CALORE LONTANO DA QUESTA TENDA.

Questa tenda non è ignifuga. Il tessuto brucerà se lasciato a contatto continuo con una fonte di fiamma.

Precauzioni

- Non utilizzare candele, fiammiferi o altre fiamme libere dentro o vicino a una tenda.
- Le lanterne e gli apparecchi a combustibile NON sono raccomandati per l'uso dentro o vicino a una tenda. Se si utilizzano lanterne o apparecchi a combustibile come stufe a legna o riscaldatori elettrici, **esercitare la massima cautela.** Tienili lontani dalle pareti della tenda. NON lasciarli incustoditi. Spegnili prima di andare a dormire. Assicurati che la tenda sia ben ventilata in ogni momento per evitare soffocamenti.
- Accendere fuochi da campo sottovento e a diversi metri di distanza da una tenda. Spegnere i fuochi da campo prima di lasciare un campeggio o andare a dormire.
- Non alimentare lampade, riscaldatori o stufe in una tenda.
- Non fumare in una tenda.
- Non conservare liquidi infiammabili in una tenda.
- Tenere le uscite libere.
- Non applicare alcuna sostanza estranea a una tenda. Potrebbe ridurre le proprietà di resistenza al fuoco dei materiali della tenda.

AVERTISMENT: ȚINEȚI TOATE SURSELE DE FLACĂRĂ ȘI CĂLDURĂ LA DISTANȚĂ DE ACEST CORT.

Acest cort nu este ignifug. Materialul se va aprinde dacă este lăsat în contact continuu cu o sursă de flacără.

Măsuri de precauție

● NU folosiți lumânări, chibrituri sau alte surse de flacără deschisă în interiorul sau în apropierea cortului.

● Lanterne și aparate alimentate cu combustibil NU sunt recomandate pentru utilizare în interiorul sau în apropierea cortului. Dacă se utilizează lanterne alimentate cu combustibil sau aparate precum sobe pe lemne sau radiatoare electrice, manifestați o prudență extremă. Țineți-le la distanță de pereții cortului. NU le lăsați nesupravegheate. Opriți-le înainte de a vă culca. Asigurați-vă că cortul este bine ventilat în permanență pentru a evita sufocarea.

● Aprindeți focurile de tabără în direcția vântului și la câțiva metri distanță de cort. Stingeți focurile de tabără înainte de a părăsi locul de campare sau de a vă culca.

● NU alimentați lămpile, încălzitoarele sau sobele cu combustibil în interiorul cortului.

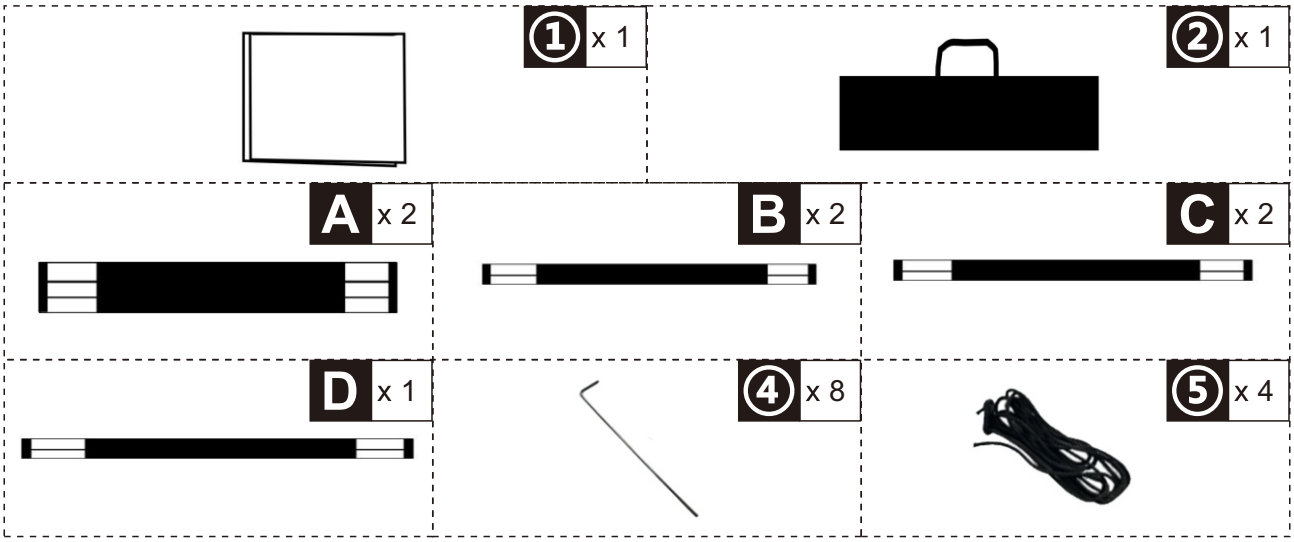
● NU fumați în cort.

● NU depozitați lichide inflamabile în cort.

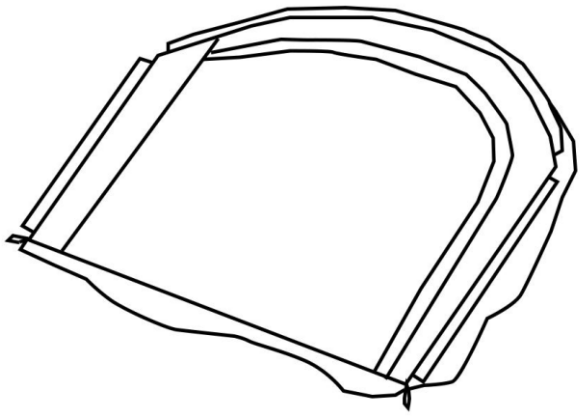
● Mențineți ieșirile libere.

● NU aplicați substanțe străine pe cort. Acestea pot diminua proprietățile de rezistență la flacără ale materialului (materialelor) cortului.

PART LIST

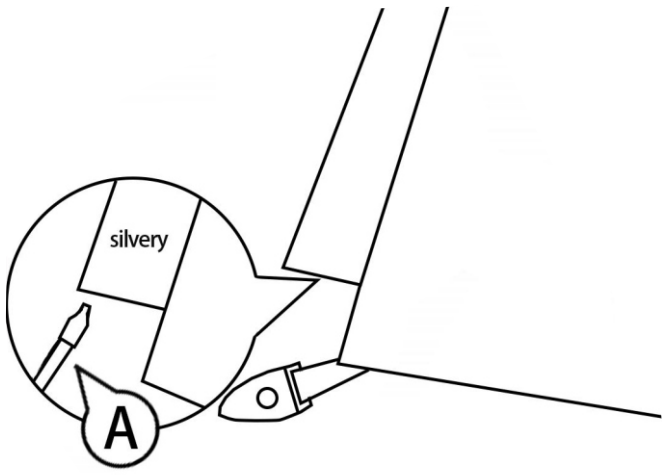


01



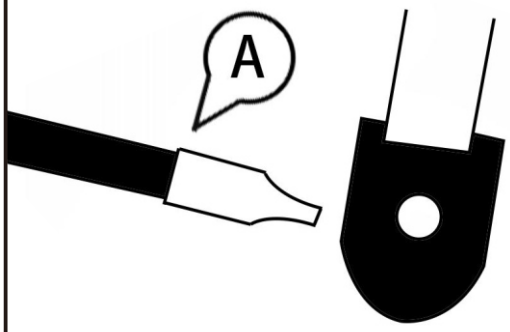
EN_1. Lay the tarpaulin flat on the ground (as shown in the picture).The silver pipe strip is visible to the naked eye, and the zipper pulls open a seam
FR_1. Poser la bâche à plat sur le sol (comme indiqué sur l'image). La bande de tuyau argentée est visible à l'œil nu, et la fermeture éclair ouvre une couture
ES_1. Coloque la lona plana en el suelo (como se muestra en la imagen).la tira de tubo de plata es visible a simple vista, y la cremallera se abre una costura
PT_1. Coloque a lona no chão (como mostra a figura), a tira de tubo prateada é visível a olho nu e o fecho de correr abre uma costura
DE_1. Legen Sie die Plane flach auf den Boden (wie auf dem Bild gezeigt).der silberne Rohrstreifen ist mit dem bloßen Auge sichtbar, und der Reißverschluss zieht eine Naht auf
IT_1. La striscia di tubo argentato è visibile a occhio nudo e la cerniera si apre con una cucitura.
RO_1. Întindeți prelata pe sol (așa cum se vede în imagine). Banda argintie a țevii este vizibilă cu ochiul liber, iar fermoarul deschide o cusătură

02



EN_2.Insert fiberglass rod A into the silver tube (three sections)and thread it out from the other end
FR_2. insérer la tige de fibre de verre A dans le tube d'argent (trois sections) et la faire sortir par l'autre extrémité.
ES_2.Inserta la varilla de fibra de vidrio A en el tubo plateado (tres secciones) y sácala por el otro extremo.
PT_2) Introduzir a vareta de fibra de vidro A no tubo prateado (três secções) e rosqueá-la pela outra extremidade
DE_Führen Sie den Glasfaserstab A in das silberne Rohr (drei Abschnitte) ein und fädeln Sie ihn am anderen Ende wieder heraus.
IT_2. Inserire l'asta in fibra di vetro A nel tubo d'argento (tre sezioni) e farla uscire dall'altra estremità.
RO_2. Introduceți tija din fibră de sticlă A în tubul argintiu (cu trei secțiuni) și trageți-o prin celălalt capăt

03



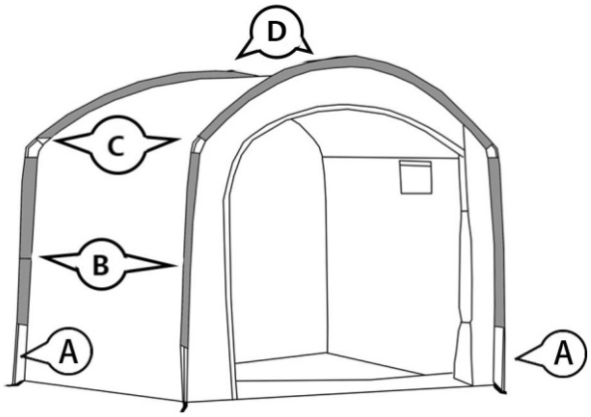
EN_3. After inserting the tube, insert the pointed ends of the rod into the black adhesive single hole foot piece
FR_3. Après avoir inséré le tube, insérer les extrémités pointues de la tige dans le pied adhésif noir à trou unique.
ES_3. Después de insertar el tubo, inserte los extremos puntiagudos de la varilla en la pieza de pie adhesiva negra de un solo orificio
PT_3. Depois de inserir o tubo, introduzir as extremidades pontiagudas da haste no pé de furo único adesivo preto
DE_3. Nach dem Einsetzen des Rohrs die spitzen Enden der Stange in das schwarze selbstklebende Einloch-Fußstück einführen
IT_3. Dopo aver inserito il tubo, inserire le estremità appuntite dell'asta nel piedino adesivo nero a foro singolo.
RO_3. După introducerea tubului, introduceți capetele ascuțite ale tijei în piesa de fixare neagră, autoadezivă, cu un singur orificiu

04



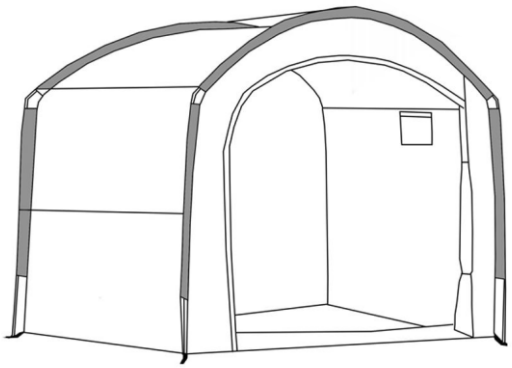
EN_4. Open the remaining 5 fiberglass rods (B/C/D)
FR_Ouvrir les 5 tiges en fibre de verre restantes (B/C/D)
ES_Abrir las 5 varillas de fibra de vidrio restantes (B/C/D)
PT_Abrir as restantes 5 varas de fibra de vidro (B/C/D)
DE_Öffnen Sie die restlichen 5 Glasfaserstäbe (B/C/D)
IT_Aprire le rimanenti 5 aste in vetroresina (B/C/D)
RO_4. Desfaceți cele 5 tije din fibră de sticlă rămase (B/C/D)

05



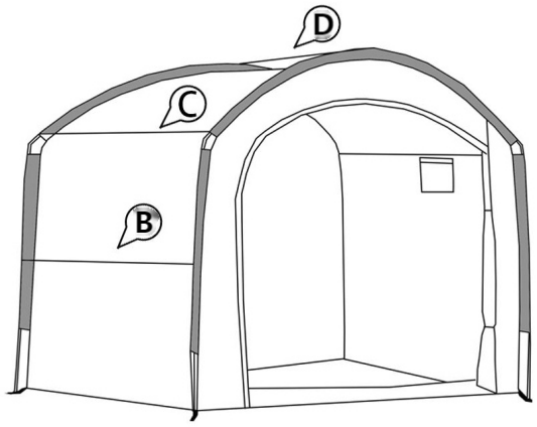
EN_5.Insert the B/C/D rod into the corresponding chicken eye buckle (as shown in the figure)
FR_5. insérer la tige B/C/D dans la boucle de l'œil de poulet correspondant (comme indiqué sur la figure).
ES_5.Inserte la varilla B/C/D en la hebilla de ojo de pollo correspondiente (como se muestra en la figura)
PT_5. inserir a haste B/C/D na fivela de olho de galinha correspondente (como indicado na figura)
DE_5. die Stange B/C/D in die entsprechende Hühneraugenschnalle einführen (wie in der Abbildung gezeigt)
IT_5. Inserire l'asta B/C/D nella corrispondente fibbia a occhiello (come mostrato in figura).
RO_5. Introduceți tija B/C/D în catarama corespunzătoare (așa cum se arată în figură)

Done



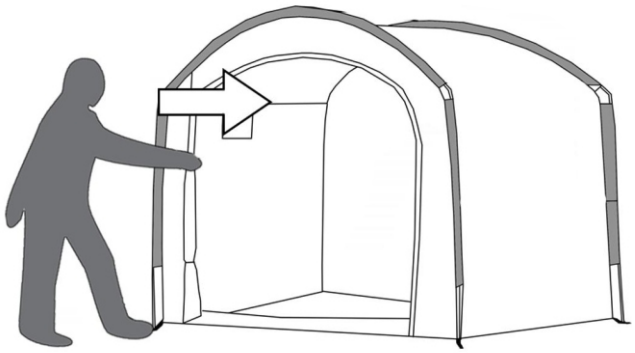
STOWED AWAY

01



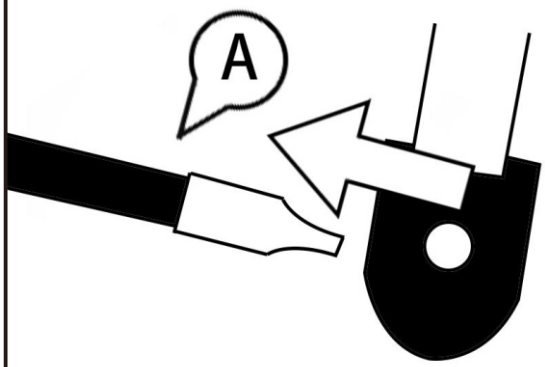
EN_1. Remove the B/C/D poles and store them properly
FR_1. Retirer les perches B/C/D et les ranger correctement
ES_1. Retire las pértigas B/C/D y guárdelas adecuadamente
PT_1. Retirar os pólos B/C/D e guardá-los corretamente
DE_1. Entfernen Sie die B/C/D-Stangen und lagern Sie sie ordnungsgemäß
IT_1. Rimuovere i pali B/C/D e riporli in modo appropriato.
RO_1. Scoateți polii B/C/D și depozitați-i în mod corespunzător

02



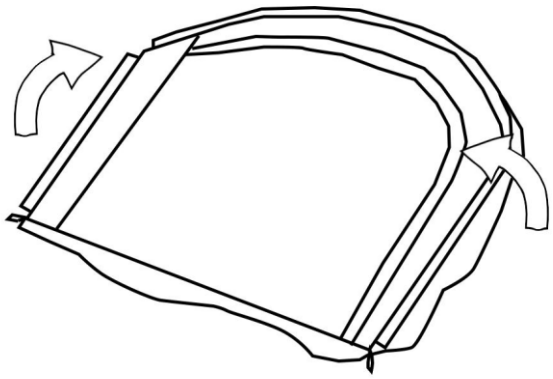
EN_2. Push down the tarpaulin and lay it flat
FR_2. Pousser la bâche vers le bas et la mettre à plat
ES_2. Empuje la lona hacia abajo y colóquela en posición horizontal.
PT_2. Empurre a lona para baixo e coloque-a na horizontal
DE_2. Drücken Sie die Plane herunter und legen Sie sie flach.
IT_2. Spingere verso il basso il telone e stenderlo in piano.
RO_2. Împingeți prelata în jos și întindeți-o bine

03



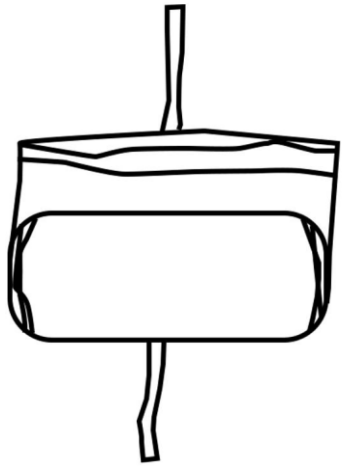
EN_3. Remove the A-rod from the corner piece and extract it from the pipe strip
FR_3. Retirer la tige A de la pièce d'angle et l'extraire de la bande de tuyau.
ES_3. Retire la varilla A de la pieza angular y extráigala de la tira de tubo
PT_3. Retirar a vareta A da peça de canto e extraí-la da calha do tubo
DE_3. Entfernen Sie das A-Stück aus dem Eckstück und ziehen Sie es aus dem Rohrstreifen heraus.
IT_3. Rimuovere l'asta A dal pezzo d'angolo ed estrarla dalla striscia di tubo.
RO_3. Scoateți tija A din piesa de colț și extrageți-o din banda de țeavă

04



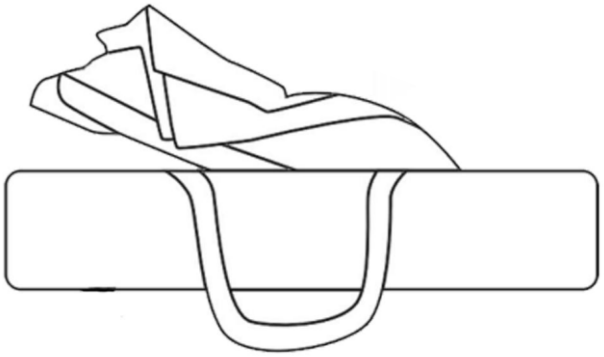
EN_4. Lay the tarpaulin flat and fold it twice from both ends inward for four layers
FR_4. Posez la bâche à plat et pliez-la deux fois des deux côtés vers l'intérieur pour obtenir quatre couches
ES_4. Coloque la lona plana y dóblela dos veces desde ambos extremos hacia dentro para obtener cuatro capas
PT_4. Colocar a lona na horizontal e dobrá-la duas vezes de ambas as extremidades para dentro, de modo a obter quatro camadas
DE_4. Legen Sie die Plane flach und falten Sie sie zweimal von beiden Enden nach innen, so dass vier Lagen entstehen
IT_4. Stendere il telone in piano e piegarlo due volte da entrambe le estremità verso l'interno per ottenere quattro strati.
RO_4. Întindeți prelata și pliați-o de două ori de la ambele capete spre interior, astfel încât să obțineți patru straturi

05



EN_5. Place the stored poles out of touch with the folded ones, roll them up, and tie them with a tarpaulin tape
FR_5. Placer les perches stockées hors de contact avec les perches pliées, les enrouler et les attacher avec une bande de bâche.
ES_5. Coloca los postes almacenados fuera de contacto con los plegados, enróllalos y átalos con una cinta de lona.
PT_5. Colocar os postes armazenados fora do contacto com os postes dobrados, enrolá-los e atá-los com uma fita de lona
DE_5. Legen Sie die gelagerten Stangen außer Kontakt mit den gefalteten, rollen Sie sie auf und binden Sie sie mit einem Planenband zusammen.
IT_5. Posizionare i pali immagazzinati fuori dal contatto con quelli piegati, arrotolarli e legarli con un nastro telato.
RO_5. Așezați stâlpii depozitați astfel încât să nu intre în contact cu cei pliați, înfășurați-i și legați-i cu o bandă de prelată

Done



EN_6. Place the bundled tarpaulin in the storage bag and zip it up
FR_6. Placez la bâche en paquet dans le sac de rangement et fermez-le.
ES_6. Coloque la lona atada en la bolsa de almacenamiento y cierre la cremallera
PT_6. Colocar a lona enrolada no saco de armazenamento e fechar o fecho
DE_6. Legen Sie die gebündelte Plane in den Aufbewahrungsbeutel und verschließen Sie ihn.
IT_6. Mettere il telone impacchettato nel sacchetto di stoccaggio e chiuderlo con la cerniera.
RO_6. Puneți prelata rulată în sacul de depozitare și închideți fermoarul

US

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

001-877-644-9366

customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
7777 Center Ave. Suite 430
Huntington Beach, CA 92647-9998 USA
MADE IN CHINA

CA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

416-792-6088

customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham,
Ontario Canada L3R 4B9
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle,Nos coordonnées sont les suivantes:

416-792-6088

customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, unité 307,
Markham, Ontario Canada L3R 4B9
FABRIQUÉ EN CHINE

UK

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

0044-800-240-4004

enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK Ltd
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
NN4 9FH
MADE IN CHINA

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente,Nuestros datos de contacto son los siguientes:

0034-931294512

atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS,Nº15.08550, ELS HOSTALETS DE BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente,Os nossos dados de contacto são os seguintes:

0034-931294512

info@aosom.pt.

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETS DE BALENYÀ
FEITO NA CHINA

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti,I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

0039-0249471447

clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum,Unsere Kontaktdaten stehen unten:

0049-0(40)-87408465

service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEURE/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle,Nos coordonnées sont les suivantes:

0033-1-84166106

aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE



